

- English version below -

Chers parents,  
Quelques informations importantes sur la vie de l'école :

## LYCEE PRATIQUE

### Message de la Comptabilité

Le service comptable recherche la famille pour laquelle la Société « STRIVING MINDS TRADING » a effectué un paiement de 53 000 Rands en date du 27/12/2013.

Merci de prendre contact avec ce service ou d'envoyer un message à

[account@lyceejulesverne-jhb.net](mailto:account@lyceejulesverne-jhb.net)

## SPORT ET LOISIRS

### **Rappel** – report du vide-grenier pour les enfants au samedi 1er février

Le vide-grenier réservé aux enfants sera organisé le samedi 1<sup>er</sup> février dans le cadre de la Grande Foire.

### La Grande Foire organisée le 1<sup>er</sup> février

Le Comité des Fêtes et les enseignants organisent une grande Foire **le samedi 1<sup>er</sup> février** sur le site de Johannesburg de 10h à 16h. Vous trouverez la liste des activités proposées ci-dessous.

- La vide-grenier pour les enfants
- Bourse aux vélos
- Exposition des travaux de Maternelle, Primaire et Secondaire
- Exposition photos des élèves du Secondaire
- Jeux et distractions gratuits pour tous les enfants : water walker, barrel train, clamber club, face painting, sand art, jumping castle, nail art...

Pour vous restaurer, vous trouverez le stand du FSE (les fonds récoltés serviront à financer le bal de fin d'année) ainsi que de nombreux artisans (crêpes, glaces, fromage de chèvre, merguez, barbe à papa, boissons fraîches, café, viennoiseries...) Une galette des rois sera offerte de 10h à 11h.

Enfin un grand marché avec 50 exposants se tiendra sur place : crafts sud-africain, art, peintures sud-africaines, jeux pour enfants, chaussures et vêtements Bensimon, bijoux, etc...

**Réservez votre stand avant le 28 janvier** et vendez vos articles et créations.

Contact : Doriane Pieterse au +27 829 221 391 ou Karen Coffi-Niavas au +27 785 664 122.

### Activités extra scolaires, Johannesburg et Pretoria

Nous vous informons que les activités extra scolaires du premier semestre se poursuivent jusqu'au 28 janvier inclus et seront reconduites automatiquement pour le deuxième semestre qui se terminera le 06 juin 2014.

Néanmoins, nous ouvrons la possibilité d'arrêter une activité au 28 janvier 2014 et/ou de s'inscrire à une nouvelle activité à compter du 29 janvier 2014.

Nous vous remercions de nous faire part d'ici au 28 janvier, des modifications éventuelles à apporter (contact : [activities@lyceejulesverne-jhb.net](mailto:activities@lyceejulesverne-jhb.net)), un réajustement de facture sera fait en correspondance.

Merci de noter que seules les familles à jour du règlement des activités pour le premier semestre pourront poursuivre les activités sur le deuxième semestre.

### **Places à gagner pour le film "Les Profs"**

L'Institut Français d'Afrique du Sud, en partenariat avec Ster Kinekor Cinema Nouveau, propose 10 billets pour le film « Les Profs » (« Serial Teachers » en anglais), qui sort en salles ce vendredi.

Les places à gagner sont valables pour des projections au Cinema Nouveau du Rosebank Mall, à partir du samedi 18 janvier.

Les places seront attribuées sur la base du « first come first served » en envoyant un mél à [culture@ifas.org.za](mailto:culture@ifas.org.za) avant le jeudi 16 janvier.

Plus d'informations sur le film :

<http://www.sterkinekor.com/#/info/5471/Serial%20Teachers/>

## **ANNONCES**

### **Nouveaux articles sur le site internet**

Cette semaine sur notre site internet, retrouvez les articles sur [l'hommage à Nelson Mandela](#) qui a eu lieu vendredi 13 décembre au Lycée et [le Noel de la Moyenne section de Johannesburg](#).

### **Message de l'APEG**

L'Association de Parents d'Elèves, l'APEG, vous adresse ses meilleurs vœux pour cette nouvelle année 2014. Et souhaite la bienvenue aux nouvelles familles.

Si vous souhaitez rejoindre notre association pour être acteur au sein de l'école, merci de nous faire parvenir le bulletin d'adhésion en pièce jointe. Vous trouverez aussi notre dépliant de présentation.

Pour toute information vous pouvez nous contacter à l'adresse [apegljvmm@gmail.com](mailto:apegljvmm@gmail.com)

*Bon week end.*

---

*Dear parents,  
Please note the following*

## **AROUND THE CAMPUS**

### **Message from the Accounts Department**

The Accounts Department is looking for the family, whose school fees (R53 000) were paid by the « STRIVING MINDS TRADING » company. Please contact this Department:

[account@lyceejulesverne-jhb.net](mailto:account@lyceejulesverne-jhb.net)

## SPORT & LEISURE

### **Reminder – save the date of the children’s secondhand goods market on 1st February (due to the postponement of the Christmas fair)**

The children secondhand goods market will be held on Saturday 1st February during the Big Fair.

### **The Big Fair program**

The Events Committee and the School teachers are organizing a Big Fair on **Saturday 1<sup>st</sup> February**, from 10 am to 4 pm at the Johannesburg campus.

The program of activities is available below.

- The secondhand goods market for children
- The bike fair
- Pre-Primary, Primary and Secondary works exhibition
- Secondary students’ photos exhibition
- Free games and activities for kids: water walker, barrel train, clamber club, face painting, sand art, jumping castle, nail art...

You will find a food corner with the FSE stall (all the collected funds will be invested in the organization of the end of year party) and many food stands (pancake, ice-cream, goat cheese, merguez, cotton candy, cold drinks, coffee, pastries...) A Twelfth Night cake will be served from 10 to 11am.

And also the market comprising 50 exhibitors will be held on the campus: South African crafts, art, South African paints, children toys, Bensimon shoes and clothes, jewels... To book your stall and sell your creations, please contact Doriane Pieterse to +27 829 221 391 or Karen Coffi-Niavas to +27 785 664 122.

### **Johannesburg and Pretoria extra-curricular activities**

We would like to inform you that the extra-curricular activities are continuing until 28<sup>th</sup> January (included). These activities are automatically prolonged for the 2<sup>nd</sup> term, which will finish on 6<sup>th</sup> June 2014.

Nevertheless, you can stop an activity from 28<sup>th</sup> January 2014 or/and start a new one from 29<sup>th</sup> January 2014.

Please, contact us about any modification ([activities@lyceejulesverne-jhb.net](mailto:activities@lyceejulesverne-jhb.net)), an invoice adjustment will be done consequently.

Please also note that only families who have paid the 1st term fees, will be authorized to continue the activities during the 2<sup>nd</sup> term.

### **Tickets to win for the "Serial teachers" movie**

The French Institute of South Africa, in partnership with Ster Kinekor Cinema Nouveau is offering 10 tickets for the "Serial teachers" movie ("Les Profs" in French). The movie is airing this Friday 10<sup>th</sup> January. Tickets can be used at Cinema Nouveau - Rosebank Mall from Saturday 18<sup>th</sup> January.

These tickets will be allocated on the basis of "first come first served" by sending an email to [culture@ifas.org.za](mailto:culture@ifas.org.za) before Thursday 16<sup>th</sup> January.

More information about the film:

<http://www.sterkinekor.com/#/info/5471/Serial%20Teachers/>

## **ANNOUNCEMENTS**

### **New articles available on our website**

This week on our website, you can read the articles regarding [the Tribute to Nelson Mandela](#), which was held on Friday 13<sup>th</sup> December at School, and [the Johannesburg Middle Section Christmas](#).

### **Message from the Parents' Association**

The Parents' Association (APEG) wishes their best wishes for the 2014 new year. And would like to welcome the new families.

If you want to join our association and be an actor in the school life, please send to us the attached registration form. You will also find attached our presentation leaflet.

For any information, please feel free to contact at [apeglymm@gmail.com](mailto:apeglymm@gmail.com)

*Have a nice week end.*